

raam ham satgur laalay kaa^Ndhay

gaMl pthbl mhl w 4] (170-19)	ga-or ^h ee poorbee mehlaa 4.	Gauree Poorbee, Fourth Mehl:
iehumnIAw iKnun itkYbhurMjI dh dh idis cil cil hwFy]	ih manoo-aa <u>khin</u> na tikai baho rangee <u>dah dah dis</u> chal chal haad ^h hay.	This mind does not hold still, even for an instant. Distracted by all sorts of distractions, it wanders around aimlessly in the ten directions.
Gurupthw pwieAw vfBwgl hir mthB dIAw mnu TwFy]1]	gur pooraa paa-I-aa vad <u>bha</u> agee har man ^{tar} <u>dee-aa</u> man <u>thaad</u> hay. 1	I have found the Perfect Guru, through great good fortune; He has given me the Mantra of the Lord's Name, and my mind has become quiet and tranquil. 1
rwm hm siqgr I w ykWFy]1] rhwaU]	raam ham satgur laalay kaa ^N dhay. 1 rahaa-o.	O Lord, I am the slave of the True Guru. 1 Pause
hmrYmsqik dwgudgrnw hm krj gurUbhU swFy]	hamrai mastak <u>daag dagaanaa</u> ham karaj guroo baho saad ^h hay.	My forehead has been branded with His brand; I owe such a great debt to the Guru.
prapkrw pthubhu kIAw Bau dgru qwir prwFy]2]	par-upkaar punn baho kee-aa <u>bha-</u> o <u>dutar taar paraad</u> hay. 2	He has been so generous and kind to me; He has carried me across the treacherous and terrifying world-ocean. 2
ij n kauptiq irdYhir nwhl iqn klygwFn gwFy]	jin ka-o pareet <u>ridai</u> har naahee <u>tin</u> kooray gaad ^h han gaad ^h hay.	Those who do not have love for the Lord within their hearts, harbor only false intentions and goals.
ij au pwxl kwgduibnis j wq hY iqau mnmK griB gl wFy]3]	ji-o paanee kaagad <u>binas</u> jaat hai <u>ti-o</u> manmuk ^h garabh <u>galaad</u> hay. 3	As paper breaks down and dissolves in water, the self-willed manmukh wastes away in arrogant pride. 3
hm j winAw kCU n j wnh Awgl ij au hir rwKY iqau TwFy]	ham jaani-aa kach ^h hoo na jaanah aagai ji-o har raakhai <u>ti-o</u> <u>thaad</u> hay.	I know nothing, and I do not know the future; as the Lord keeps me, so do I stand.
hm Bl clk gur ikrpw Dwrhuj n nwnk kqry kwFy]4]7]21]59]	ham <u>bhool</u> chook gur kirpaa <u>Dhaarahu</u> jan naanak ku ^{tray} kaad ^h hay. 4 7 21 59	For my failings and mistakes, O Guru, grant me Your Grace; servant Nanak is Your obedient dog. 4 7 21 59